

H? tr? n?i trú ?n t?m th?i c?a FEMA dành cho c? dân Qu?n Los Angeles

Release Date: Tháng 1 15, 2025

LOS ANGELES - FEMA và ti?u bang California ?ang ph?i h?p ?? ?m b?o nh?ng ng??i s?ng sót sau v? cháy r?ng ? Los Angeles có th? ti?p c?n ???c n?i trú ?n t?m th?i an toàn và d? ti?p c?n. Kho?n hoàn tr? cho chi phí khách s?n t? tr?, h? tr? tài chính cho ti?n thuê nhà và s?a ch?a nhà c?a c?ng nh? ch? ? t?m th?i t?i khách s?n ho?c nhà ngh? do FEMA cung c?p hi?n ?ang ???c cung c?p cho các h? gia ?ình ?? ?i?u ki?n.

Nh?ng ng??i thuê nhà và ch? s? h?u nhà mà ?ã n?p ??n xin h? tr? thiên tai thì có th? ?? ?i?u ki?n ?? t?m trú t?i khách s?n ho?c nhà ngh? do FEMA tr? chi phí thông qua Ch??ng trình **H? tr? N?i trú ?n Chuy?n ti?p (Transitional Sheltering Assistance hay TSA)**. Ch??ng trình này ???c cung c?p nh?m giúp cho nh?ng c? dân ph?i di d?i kh?i ch? ? có th?i gian l?p k? ho?ch nhà ? t?m th?i.

Ng??i dân b? ?nh h??ng không c?n ph?i yêu c?u lo?i h? tr? này. FEMA s? thông báo v? vi?c ?? ?i?u ki?n thông qua cu?c g?i t? ??ng, tin nh?n v?n b?n và/ho?c email, tùy thu?c vào ph??ng th?c liên l?c mà h? ?ã ch?n khi ??ng ký xin h? tr? thiên tai.

TSA là m?t **ch??ng trình t?m th?i** nh?m cung c?p ch? ? ng?n h?n cho nh?ng ng??i s?ng sót sau th?m h?a ?? ?i?u ki?n, nh?ng ng??i mà vì th?m h?a nên n?i c? trú chính c?a h? tr? nên không th? ? ???c ho?c không th? ti?p c?n ???c và không ???c b?o hi?m chi tr? chi phí sinh ho?t b? sung hay vi?c m?t quy?n s? d?ng. Nh?ng ng??i n?p ??n ?? ?i?u ki?n s? ký m?t tài li?u có các ?i?u kho?n và ?i?u ki?n xác nh?n ngày k?t thúc th?i h?n ?? ?i?u ki?n c?a h? khi nh?n phòng t?i khách s?n tham gia ch??ng trình.

Theo ch??ng trình TSA, FEMA thanh toán tr?c ti?p chi phí ti?n phòng, các kho?n thu? và l? phí v?t nuôi không hoàn l?i cho các khách s?n và nhà ngh? tham gia ch??ng trình. Nh?ng ng??i s?ng sót s? ph?i t? chi tr? các chi phí khác, bao g?m gi?t ?i, d?ch v? ?n u?ng/ph?c v? phòng, bãi ??u xe, ?i?n tho?i ho?c thuê phim.



FEMA

Page 1 of 3

Vì?c có ti?p t?c ?? ?i?u ki?n hay không ???c xác ??nh trên c? s? t?ng cá nhân. Khi th?i h?n h? tr? k?t thúc, FEMA s? thông báo cho nh?ng ng??i s?ng sót b?y ngày tr??c ngày tr? phòng. TSA ch? gi?i h?n ? các khách s?n và nhà ngh? tham gia ch??ng trình. Ng??i n?p ??n ph?i tham kh?o công c? ??nh v? c?a TSA (TSA Locator) ?? tìm m?t khách s?n và h? s? nhìn th?y công c? này khi truy c?p DisasterAssistance.gov.

Vì?c l?u trú t?i khách s?n và nhà ngh? trong tr??ng h?p kh?n c?p ch? là m?t trong nhi?u cách FEMA giúp ?? nh?ng ng??i s?ng sót sau cháy r?ng ??i v?i nhu c?u nhà ?. FEMA có các hình th?c h? tr? ch? ? khác nh? là **H? tr? Di d?i, H? tr? Thuê nhà và/ho?c Hoàn tr? Chi phí L?u trú:**

- **H? tr? Di d?i** giúp cho nh?ng ng??i s?ng sót không th? tr? v? nhà sau th?m h?a b?ng cách tr? tr??c m?t kho?n ti?n ?? h? tr? h? áp ?ng nhu c?u nhà ? ngay l?p t?c. ?ó là kho?n ti?n quý v? có th? s? d?ng ?? ? khách s?n ho?c nhà ngh?, ? v?i gia ?ình và b?n bè, ho?c cho b?t k? l?a ch?n ch? ? nào khác có s?n.
- **Tr? c?p Thuê nhà** chi tr? cho n?i ? t?m th?i thay th? n?u ch? s? h?u nhà ho?c ng??i thuê nhà ph?i di d?i kh?i n?i c? trú chính c?a h? do thi?t h?i t? cháy r?ng ? Qu?n Los Angeles. ?i?u này có th? bao g?m vì?c thuê m?t c?n h?, ngôi nhà ho?c ? t?i khách s?n, nhà ngh? ho?c nhà cho thuê Airbnb.
- **Hoàn tr? Chi phí L?u trú (Lodging Expense Reimbursement hay LER)** chi tr? cho các kho?n chi phí l?u trú t? tr? không ???c b?o hi?m chi tr?, ch?ng h?n nh? chi phí sinh ho?t b? sung ho?c m?t giá tr? s? d?ng. N?i c? trú chính tr??c khi x?y ra th?m h?a c?a ng??i dân ph?i ? tình tr?ng không th? ? ???c, không th? ti?p c?n ho?c b? ?nh h??ng b?i s? c? ng?t d?ch v? ti?n ích kéo dài do th?m h?a gây ra. Các chi phí ?? ?i?u ki?n có th? bao g?m ti?n phòng và các kho?n thu? thu b?i khách s?n ho?c n?i cung c?p d?ch v? l?u trú khác. ?i?u này không bao g?m chi phí ?n u?ng, g?i ?i?n tho?i ho?c ?i l?i. LER ch? gi?i h?n ? vì?c hoàn ti?n và không ???c cung c?p tr??c ho?c d??i hình th?c thanh toán tr?c ti?p cho khách s?n hay nhà ngh?. Các chi phí c?ng ph?i phát sinh vào ho?c sau ngày 7 tháng 1 n?m 2025. Các c? dân có th? t?i gi?y biên nh?n lên tài kho?n c?a h? t?i DisasterAssistance.gov.

?? n?p ??n xin h? tr? c?a FEMA, ch? s? h?u nhà và ng??i thuê nhà có th?:

- Truy c?p tr?c tuy?n t?i DisasterAssistance.gov và b?ng ti?ng Tây Ban Nha t?i DisasterAssistance.gov/es.



FEMA

Page 2 of 3

- Gọi tổng máy trợ giúp của FEMA theo số **1-800-621-3362** để được hỗ trợ bằng nhiều ngôn ngữ.
- Tìm xem [Ngang FEMA](#) dành cho thị trường di động.
- Tìm trung tâm Phức tạp sau Thảm họa của FEMA. Tìm trung tâm trong khu vực của quý vị, hãy nhập vào [đây](#) hoặc nhập tin DRC cùng với Mã Zip của bạn (Ví dụ: "DRC 91001")

Nếu quý vị sẽ đóng dịch vụ chuyển tiếp, thì nên thoả có phải có hoặc dịch vụ khác thì vui lòng cung cấp cho FEMA số của dịch vụ đó. Tìm xem video hướng dẫn tiếp cận cho người khuyết tật và cách nhập bạn, hãy truy cập [Ba cách để đăng ký nhận hỗ trợ thiên tai của FEMA - YouTube](#).

Để biết thông tin mới nhất về quá trình phức tạp của California, vui lòng truy cập fema.gov/disaster/4856

California cam kết hỗ trợ cộng dân bị ảnh hưởng bởi Bão Lũ lụt Cơn Bão ở Los Angeles trong các bước của quá trình phức tạp. Có sẵn các nguồn hỗ trợ tài chính, nhà ở, tiền để sửa chữa và nhiều hỗ trợ khác để giúp các cá nhân và gia đình. Hãy truy cập CA.gov/LAFires để biết thông tin cập nhật nhất về các chương trình phức tạp sau thảm họa, thời hạn quản lý và cách nhập bạn xin hỗ trợ.

Theo dõi Khu vực 9 của FEMA [@FEMARegion9](#) trên X hoặc theo dõi FEMA trên mạng xã hội từ: [Blog của FEMA](#) trên fema.gov, [@FEMA](#) hoặc [@FEMAEspanol](#) trên X, [FEMA](#) hoặc [FEMA Espanol](#) trên Facebook, [@FEMA](#) trên Instagram, và qua [kênh YouTube của FEMA](#).



FEMA

Page 3 of 3